

Zeitschrift: Schweizerdeutsch : Zeitschrift für Sprache in der deutschen Schweiz
Herausgeber: Verein Schweizerdeutsch
Band: 18 (2010)
Heft: 2

Rubrik: Schweizerisches Idiotikon : Schweizerdeutsches Wörterbuch

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.03.2026

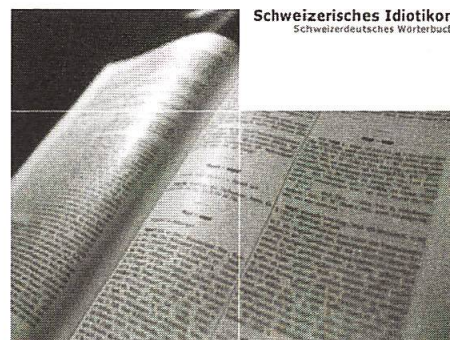
ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

SCHWEIZERISCHES IDIOTIKON

Schweizerdeutsches Wörterbuch

Warum heisst das Idiotikon «Idiotikon»?

Idiotikon ist eine auf griechisch *idios* «eigen, eigentümlich» zurückgehende Wortschöpfung und meint wörtlich ein «Verzeichnis der einer bestimmten Mundart eigenen Besonderheiten».



BERICHT ÜBER DAS JAHR 2009

rs. Für den aktuellen Stand der schweizerdeutschen Mundartforschung sind die Jahresberichte des Idiotikons eine wichtige Quelle. Haben Sie beispielsweise gewusst,

- dass der Verein für das schweizerdeutsche Wörterbuch von der Zürcher Bildungsdirektorin Regine Aeppli präsidiert wird?
- dass die wissenschaftliche Erschliessung der immensen Belegsammlung und die kontinuierliche Publikation von 6 Redaktoren und einer Redaktionsassistentin besorgt werden?
- dass die Schweizerische Akademie der Geistes- und Sozialwissenschaften die finanzielle Hauptlast trägt?
- dass 2009 wie üblich zwei Wörterbuchlieferungen erscheinen konnten: Heft 216 mit der Wortstrecke *Wort* bis *Wasser*, Heft 217 mit Ableitungen und Zusammensetzungen von *Wasser* sowie den Wortsippen *Wëse*, *Weisse/Weize*, *werweisse* und *wîs*?
- dass die Vorarbeiten für eine digitale Version mit neuen Zugriffsmöglichkeiten planmässig vorankommen?
- dass der ehemalige Chefredaktor Peter Dalcher seine im Verlauf von über 50 Jahren zusammengetragene Sammlung von Anglizismen im Schweizerdeutschen der Forschung im Archiv des Idiotikons zur Verfügung gestellt hat?
- dass der Vortrag von Redaktor Martin H. Graf «Wie Wörter wandern. Pflanzennamen zwischen mundartlicher Vielfalt und historischer Tiefe» [den **SCHWEIZERDEUTSCH** in Heft I/10 zusammengefasst hat] im Jahresbericht nun vollständig publiziert ist?
- dass der Jahresbericht jeweils mit einer Bibliographie der Neuerscheinungen zum Schweizerdeutschen schliesst?
- dass die Redaktion ihre Medienpräsenz gezielt ausbaut, beispielsweise mit dem wöchentlichen Sendetermin «Auf den Spuren eures Namens» für DRS 3?
- dass der «Bericht über das Jahr 2009» des Schweizerdeutschen Wörterbuchs über dessen Webseite www.idiotikon.ch zugänglich ist und bestellt oder heruntergeladen werden kann?

- dass die neuen Hefte regelmässig in unserer Zeitschrift besprochen werden? In der vorliegenden Nummer sieht Alfred Egli die Lieferung 217 und schreibt dazu:

«Immer wieder überrascht und fasziniert die Fülle des in einem einzigen Idiotikon-Heft von konstant 64 Seiten enthaltenen Wortschatzes. Diese Spannung für Leserin und Leser erklärt sich einerseits aus dem Reichtum an originalen Belegen quer durch die schweizerische Sprachgeschichte hindurch und gründet andererseits in den in grösster Buntheit aufeinanderfolgenden, alle denkbaren Sparten menschlichen Lebens einbeziehenden Stichwörtern.»